

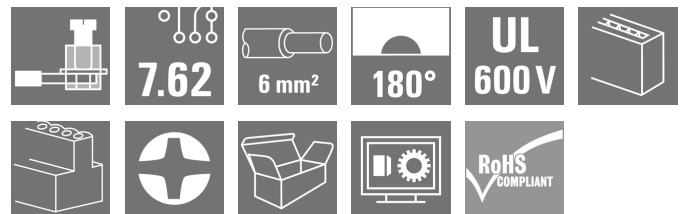
BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Produktbild

High Performance Buchsenleiste mit dem bewährten, 100% wartungsfreien Weidmüller-Stahlzugbügel. Polver-lustfrei anreihbar oder mit patentiertem Multifunktions-flansch zur sicheren, schnellen und werkzeuglosen Verriegelung. Höchste Bedienungs- und Betriebssicherheit durch 100% fehlstecksicheres Steckgesicht, einzigartige Kodiervielfalt, Fehlverdrahtungsschutz, 4-Punkt-Kontakt. Beschriftbar.

Allgemeine Bestelldaten

Ausführung	Leiterplattensteckverbinder, Buchsenstecker, 7.62 mm, Polzahl: 4, 180°, Zugbügelanschluss, Klemmbereich, max. : 10 mm², Box
Best.-Nr.	1933440000
Art	BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX
GTIN (EAN)	4032248585823
VPE	24 Stück
Produkt-Kennzahlen	IEC: 1000 V / 57 A / 0.2 - 10 mm² UL: 600 V / 40.5 A / AWG 24 - AWG 8
Verpackung	Box

Erstellungs-Datum 4. Juni 2024 09:21:36 MESZ

Katalogstand 01.06.2024 / Technische Änderungen vorbehalten

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Abmessungen und Gewichte

Tiefe	80,3 mm	Tiefe (inch)	3,161 inch
Höhe	25 mm	Höhe (inch)	0,984 inch
Breite	45,72 mm	Breite (inch)	1,8 inch
Nettogewicht	44,64 g		

Systemkennwerte

Produktfamilie	OMNIMATE Power - Serie BV/SV 7.62HP	Anschlussart	Feldanschluss
Leiteranschlusstechnik	Zugbügelanschluss	Raster in mm (P)	7,62 mm
Raster in Zoll (P)	0,3 "	Leiterabgangsrichtung	180°
Polzahl	4	L1 in mm	22,86 mm
L1 in Zoll	0,9 "	Anzahl Reihen	1
Polreihenzahl	1	Bemessungsquerschnitt	6 mm ²
Berührungsschutz nach DIN VDE 57 106	fingersicher	Berührungsschutz nach DIN VDE 0470	IP 20
Schutzart	IP20	Durchgangswiderstand	4,50 mΩ
Kodierbar	Ja	Abisolierlänge	12 mm
Anzugsdrehmoment Schraubflansch, min.	0,2 Nm	Anzugsdrehmoment Schraubflansch, max.	0,3 Nm
Anzugsdrehmoment, min.	0,5 Nm	Anzugsdrehmoment, max.	0,6 Nm
Klemmschraube	M 3	Schraubendreherklinge	0,6 x 3,5
Steckzyklen	25	Steckkraft/Pol, max.	16,5 N
Ziehkraft/Pol, max.	11 N		

Werkstoffdaten

Isolierstoff	PA GF	Farbe	schwarz
Farbtabelle (ähnlich)	RAL 9011	Isolierstoffgruppe	II
Kriechstromfestigkeit (CTI)	≥ 500	Brennbarkeitsklasse nach UL 94	V-0
Kontaktbasismaterial	Kupferlegierung	Kontaktmaterial	Kupferlegierung
Kontaktoberfläche	verzinkt	Schichtaufbau - Steckkontakt	6...8 µm Sn glanz
Lagertemperatur, min.	-40 °C	Lagertemperatur, max.	70 °C
Betriebstemperatur, min.	-50 °C	Betriebstemperatur, max.	125 °C
Temperaturbereich Montage, min.	-25 °C	Temperaturbereich Montage, max.	100 °C

Anschließbare Leiter

Klemmbereich, min.	0,2 mm ²
Klemmbereich, max.	10 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 24
Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 8
eindrähtig, min. H05(07) V-U	0,2 mm ²
eindrähtig, max. H05(07) V-U	6 mm ²
feindrähtig, min. H05(07) V-K	0,2 mm ²
feindrähtig, max. H05(07) V-K	10 mm ²
mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, min.	0,2 mm ²
mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, max.	6 mm ²
mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, min.	0,5 mm ²
mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, max.	6 mm ²
Lehrdorn nach EN 60999 a x b; ø	2,8 mm x 2,0 mm; 2,4 mm

Erstellungs-Datum 4. Juni 2024 09:21:37 MESZ

Katalogstand 01.06.2024 / Technische Änderungen vorbehalten

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Klemmbare Leiter	Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig	
		nominal	0,5 mm ²	
	Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	14 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H0.5/18 OR	
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig	
		nominal	1 mm ²	
	Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	15 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H1.0/18 GE	
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig	
		nominal	1,5 mm ²	
	Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	15 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H1.5/18D SW	
		Abisolierlänge	nominal	12 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H1.5/12	
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig	
		nominal	0,75 mm ²	
	Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	14 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H0.75/18 W	
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig	
		nominal	2,5 mm ²	
	Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	14 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H2.5/19D BL	
		Abisolierlänge	nominal	12 mm
		Empfohlene Aderendhülse	H2.5/12	
Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig		
	nominal	4 mm ²		
Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	12 mm	
	Empfohlene Aderendhülse	H4.0/12		
	Abisolierlänge	nominal	14 mm	
	Empfohlene Aderendhülse	H4.0/20D GR		
Leiteranschlussquerschnitt	Typ	feindräftig		
	nominal	6 mm ²		
Aderendhülse	Abisolierlänge	nominal	14 mm	
	Empfohlene Aderendhülse	H6.0/20 SW		
	Abisolierlänge	nominal	12 mm	
	Empfohlene Aderendhülse	H6.0/12		

Hinweistext	Der Außendurchmesser des Kunststoffkragens sollte nicht größer als das Raster (P) sein., Die Länge der Aderendhülse ist in Abhängigkeit vom Produkt und von der jeweiligen Bemessungsspannung auszuwählen.
-------------	--

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Bemessungsdaten nach IEC

geprüft nach Norm	IEC 60664-1, IEC 61984	Bemessungsstrom, min. Polzahl (Tu=20°C)	57 A
Bemessungsstrom, max. Polzahl (Tu=20°C)	54 A	Bemessungsstrom, min. Polzahl (Tu=40°C)	51 A
Bemessungsstrom, max. Polzahl (Tu=40°C)	41 A	Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad II/2	1.000 V
Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/2	1.000 V	Bemessungsspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/3	800 V
Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad II/2	6.000 V	Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/2	8 kV
Bemessungsstoßspannung bei Überspannungsk./Verschmutzungsgrad III/3	8 kV	Kurzzeitstromfestigkeit	3 x 1s mit 420 A
Kriechstrecke, min.	13 mm	Luftstrecke, min.	10,2 mm

Nenndaten nach CSA

Institut (CSA)		Zertifikat-Nr. (CSA)	200039-1534443
Nennspannung (Use group B / CSA)	600 V	Nennspannung (Use group C / CSA)	600 V
Nennspannung (Use group D / CSA)	600 V	Nennstrom (Use group B / CSA)	40,5 A
Nennstrom (Use group C / CSA)	40,5 A	Nennstrom (Use group D / CSA)	5 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 24	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 8
Hinweis zu den Zulassungswerten	Angaben sind Maximalwerte, Details siehe Zulassungs-Zertifikat.		

Nenndaten nach UL 1059

Institut (cURus)		Zertifikat-Nr. (cURus)	E60693
Nennspannung (Use group B / UL 1059)	600 V	Nennspannung (Use group C / UL 1059]	600 V
Nennspannung (Use group D / UL 1059)	600 V	Nennspannung (Use group F / UL 1059)	1.000 V
Nennstrom (Use group B / UL 1059)	40,5 A	Nennstrom (Use group C / UL 1059)	40,5 A
Nennstrom (Use group D / UL 1059)	5 A	Nennstrom (Use group F / UL 1059)	40,5 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 24	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 8
Hinweis zu den Zulassungswerten	Angaben sind Maximalwerte, Details siehe Zulassungs-Zertifikat.		

Verpackungen

Verpackung	Box	VPE Länge	353 mm
VPE Breite	140 mm	VPE Höhe	62 mm

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Typprüfungen

Prüfung: Haltbarkeit der Markierungen	Norm	DIN EN 61984 Abschnitt 7.3.2 / 09.02 Verwendung des Musters von DIN EN 60068-2-70 / 07.96	
	Prüfung	Ursprungskennzeichnung, Typkennzeichnung, Raster, Materialtyp	
	Bewertung	vorhanden	
	Prüfung	Lebensdauer	
	Bewertung	bestanden	
Prüfung: Fehlerhafte Kupplung (Nicht-austauschbarkeit)	Norm	DIN EN 61984 Abschnitt 6.3 und 6.9.1 / 09.02, DIN IEC 512 Teil 7 Abschnitt 5 / 05.94	
	Prüfung	180° gedreht mit Kodierelementen	
	Bewertung	bestanden	
	Prüfung	180° gedreht ohne Kodierelemente	
	Bewertung	bestanden	
Prüfung: Klemmbarer Querschnitt	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 7 und 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 Abschnitt 8.2.4.5.1 / 12.02	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 6 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 6 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 24/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 24/19
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 10/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 10/19
	Bewertung	bestanden	
Prüfung auf Beschädigung und unbeabsichtigtes Lösen von Leitern	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 9.4 / 12.00	
	Anforderung	0,2 kg	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 24/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 24/19
	Bewertung	bestanden	
	Anforderung	0,3 kg	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 0,5 mm ²
	Bewertung	bestanden	
	Anforderung	1,4 kg	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 6 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 6 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 10/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 10/19
	Bewertung	bestanden	

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Pull-Out Test	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 9.5 / 12.00	
	Anforderung	≥10 N	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 24/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 24/19
	Bewertung	bestanden	
	Anforderung	≥20 N	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 0,5 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 0,5 mm ²
	Bewertung	bestanden	
	Anforderung	≥80 N	
	Leitertyp	Leitertyp und Leiterquerschnitt	eindrähtig 6 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	mehrdrähtig 6 mm ²
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 10/1
		Leitertyp und Leiterquerschnitt	AWG 10/19
	Bewertung	bestanden	

Klassifikationen

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ECLASS 9.0	27-44-03-09	ECLASS 9.1	27-44-03-09
ECLASS 10.0	27-44-03-09	ECLASS 11.0	27-46-02-02
ECLASS 12.0	27-46-02-02	ECLASS 13.0	27-46-02-02

Wichtiger Hinweis

IPC-Konformität	Konformität: Die Produkte werden nach international anerkannten Standards und Normen entwickelt, gefertigt und ausgeliefert und entsprechen den zugesicherten Eigenschaften im Datenblatt bzw. erfüllen dekorative Eigenschaften in Anlehnung der IPC-A-610 „Class2“. Darüber hinaus gehende Ansprüche an die Produkte können auf Anfrage bewertet werden.
Hinweise	<ul style="list-style-type: none"> • Weitere Varianten auf Anfrage • Bemessungsstrom bezogen auf Bemessungsquerschnitt und min. Polzahl • AEH mit Kunststoffkragen nach DIN 46228/4 • AEH ohne Kunststoffkragen nach DIN 46228/1 • Zeichnungsangabe P = Raster • Bemessungsdaten sind bezogen auf das jeweilige Bauteil. Luft- und Kriechstrecken zu anderen Bauteilen sind entsprechend der jeweils relevanten Anwendungsnormen zu gestalten. • OMNIMATE-Steckverbinder sind nach IEC 61984 Steckverbinder ohne Schaltleistung (COC). Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch dürfen sie weder spannungsführend noch unter Last gesteckt oder getrennt werden. • Langzeitlagerung des Produkts bei einer Durchschnittstemperatur von 50 °C und einer maximalen Luftfeuchtigkeit von 70 %, 36 Monate

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Zulassungen

Zulassungen



ROHS Konform

UL File Number Search UL Webseite

Zertifikat-Nr. (cURus) E60693

Downloads

Zulassung / Zertifikat / Konformitätsdokument

[Declaration of the Manufacturer](#)

Engineering-Daten

[CAD data – STEP](#)

Produktänderungsmitteilung

[PCN_2016_138_PL33_Redesign_BVZ_762HP_Abstandshalter_DE](#)

[PCN_2016_138_PL33_Redesign_BVZ_762HP_outside_pole_spacer_EN](#)

[PCN_2016_275_PL33_plugable_SIBL_EN](#)

[PCN_2016_275_PL33_Steckbare_SIBL_DE](#)

[Umstellung der Rändelschraube bei den Produktfamilien BVZ 7.62HP; BVDF 7.62HP und SVZ 7.62HP](#)

[Change of the knurled screw for the BVZ 7.62HP; BVDF 7.62HP and SVZ 7.62HP product families](#)

Anwenderdokumentation

[QR-Code product handling video](#)

Kataloge

[Catalogues in PDF-format](#)

Broschüren

[FL DRIVES EN](#)

[MB DEVICE MANUF. EN](#)

[FL DRIVES DE](#)

[FL HEATING ELECTR EN](#)

[FL APPL INVERTER EN](#)

[FL BASE STATION EN](#)

[FL ELEVATOR EN](#)

[FL POWER SUPPLY EN](#)

[FL 72H SAMPLE SER EN](#)

[PO OMNIMATE EN](#)

[PO OMNIMATE EN](#)

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

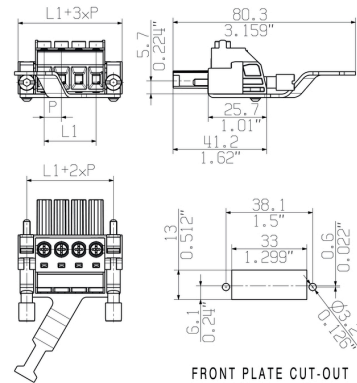
www.weidmueller.com

Zeichnungen

Produktbild



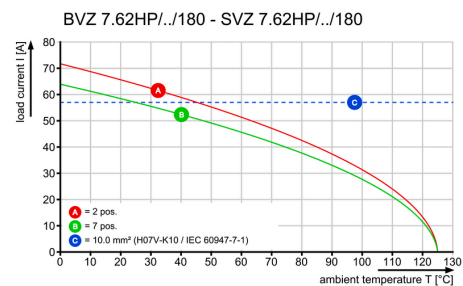
Maßbild



Diagramm



Diagramm



Produktvorteil



Sichere Schirmung
Zuverlässig und zeitsparend

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips



Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, Abtrieb nach ISO 8764-PH, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

Art	SDK PH1	Ausführung
Best.-Nr.	9008480000	Schraubendreher, Schraubendreher
GTIN (EAN)	4032248056477	
VPE	1 Stück	

Crimping tools



Crimpwerkzeuge für Aderendhülsen mit und ohne Kunststoffkragen

- Zwangssperre garantiert Qualitätscrimp
- Entriegelungsmöglichkeit bei eventueller Fehlbedienung

Allgemeine Bestelldaten

Art	PZ 6/5	Ausführung
Best.-Nr.	9011460000	Crimpwerkzeug, Crimpwerkzeug für Aderendhülsen, 0.25mm ² , 6mm ² ,
GTIN (EAN)	4008190165352	Trapezident-Crimp
VPE	1 Stück	

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Schlitz-Schraubendreher



VDE-isolierter Schlitz-Schraubendreher, SDI DIN 7437, ISO 2380/2, Abtrieb nach DIN 5264, ISO 2380/1, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

Art	SDIS 0.8X4.0X100	Ausführung
Best.-Nr.	9008400000	Schraubendreher, Schraubendreher
GTIN (EAN)	4032248056361	
VPE	1 Stück	

Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips



VDE-isolierte Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips, SDIK PH DIN 7438, ISO 8764/2-PH, Abtrieb nach ISO 8764-PH, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

Art	SDIK PH1	Ausführung
Best.-Nr.	9008570000	Schraubendreher, Schraubendreher
GTIN (EAN)	4032248056569	
VPE	1 Stück	

BVZ 7.62HP/04/180RSH210 SN BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Schlitz-Schraubendreher



Schlitz-Schraubendreher mit Rundklinge, SD DIN 5265, ISO 2380/2, Abtrieb nach DIN 5264, ISO 2380/1, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

Art	SDS 0.8X4.5X125	Ausführung
Best.-Nr.	9009020000	Schraubendreher, Schraubendreher
GTIN (EAN)	4032248266883	
VPE	1 Stück	

Kodierelemente



Die steckbare Anschlussstechnik für Leistungselektronik ist optimiert für die moderne Antriebstechnik, beispielsweise Motorstarter, Frequenzumrichter und Servoregler.

OMNIMATE Power setzt Standards durch erhöhte Sicherheit und innovative Lösungen wie steckbare Schirmauflage, integrierte Signalkontakte oder Einhandbedienung.

Die 3 Produktserien bieten Ihnen weitere Vorteile:

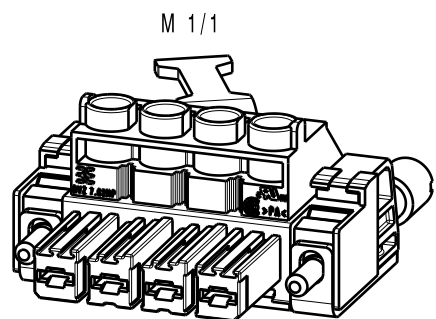
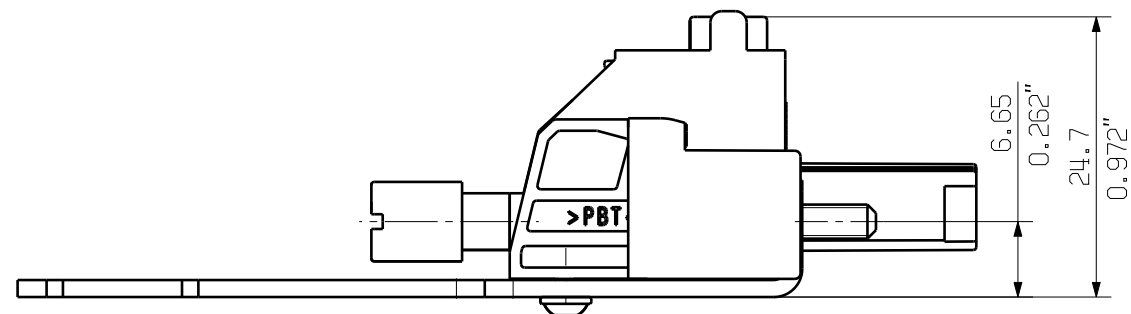
- Applikationsgerechte Skalierbarkeit: Vom kompakten 4 mm²-Anschluss für 29 A (IEC) bzw. 20 A (UL) bis zum robusten 16 mm²-Anschluss für 76 A (IEC) bzw. 54 A (UL)
- Uneingeschränkter Einsatz bis 1000 V (IEC) bzw. 600 V (UL)
- Vielfältige, applikationsoptimierte Befestigungsmöglichkeiten

Unser Service:

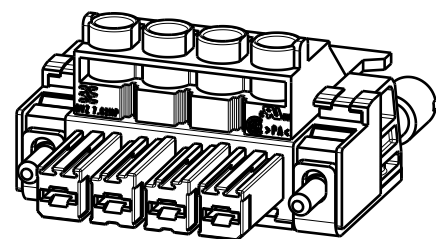
Gestalten Sie ihre individuellen Steckverbindungen einfach per

Allgemeine Bestelldaten

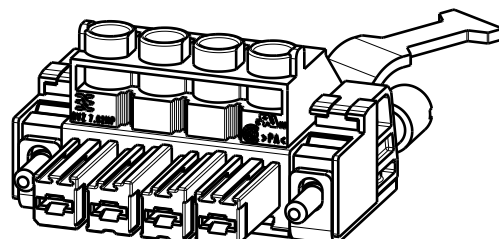
Art	BV/SV 7.62HP KO RD 2022	Ausführung	Produkt-Kennzahlen	Verpackung
Best.-Nr.	2007300000	Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, rot, Polzahl: 1		Box
GTIN (EAN)	4050118392715			
VPE	20 Stück			



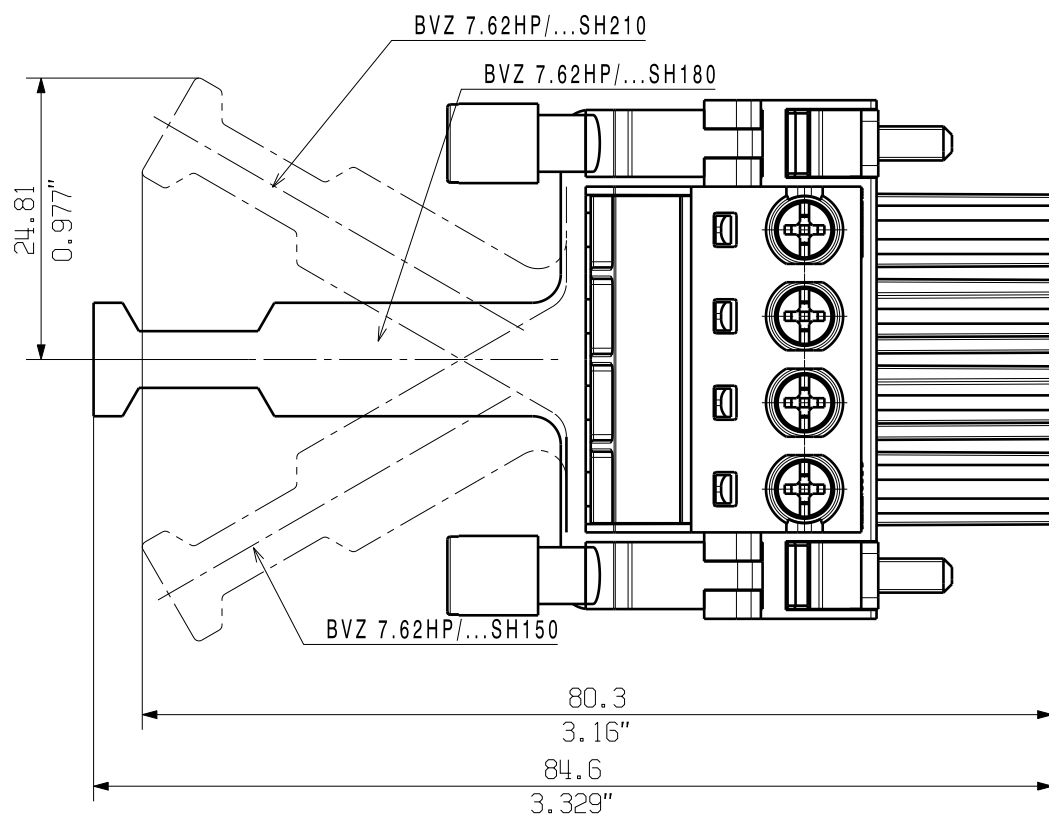
BVZ 7.62HP/...SH150



BVZ 7.62HP/...SH180



BVZ 7.62HP/...SH210



n=POLZAHL/ NO OF POLES
P=RASTER/PITCH

6	38,10	1,50	45,72	1,80	53,34	2,10	60,96	2,40
5	30,48	1,20	38,10	1,50	45,72	1,80	53,34	2,10
4	22,86	0,90	30,48	1,20	38,10	1,50	45,72	1,80
3	15,24	0,60	22,86	0,90	30,48	1,20	38,10	1,50
n	L1 (mm)	L1 (Inch)	L2 (mm)	L2 (Inch)	L3 (mm)	L3 (Inch)	L4 (mm)	L4 (Inch)

For the mounting of PCBs, it should be noted that the rated data given in the catalogue relates only to the connection elements. The necessary creepage and clearance paths must be observed in connection with the respective applicant in accordance with VDE 0110. The current-carrying capacity and pitch tolerance is to be determined according to DIN IEC 326 part 3 very fine.

Weidmüller PCB components are tested to the DIN VDE 0627 standard, and are valid for its field of application. Provided that the components are used to the intended purpose, all requirements with respect to the occurring of electrical, mechanical, thermic and corrosive stress will be satisfied.



DIN ISO 2768-m

90775/5	01
12 11 10 KRUH M	

01



•

?

4

01

4

05

Weidmüller 

3 42184 05

Drawing no.	Issue no.
Sheet 01	of 02 sheets

BVZ 7.62HP/...SH
BUCHSENSTECKER
FEMALE PLUG

Product file: SV/BVZ 7.62

7340

Scale: 1.5:1

Supersedes: .

	Date	Name
--	------	------

Drawn	16.01.2007	NEUMANN G
-------	------------	-----------

Responsible	KRUG_M
-------------	--------

Approved		LANG_T
----------	--	--------